

**WSPÓLNE DZIAŁANIE RADY 2006/468/WPZiB**

z dnia 5 lipca 2006 r.

**przedłużające i zmieniające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Sudanie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 14, art. 18 ust. 5 i art. 23 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 18 lipca 2005 r. Rada przyjęła wspólne działanie 2005/556/WPZiB w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Sudanie <sup>(1)</sup>.
- (2) Od początku międzynarodowych działań mających na celu opanowanie i rozwiązanie kryzysu w Darfurze Unia Europejska jest w nie aktywnie zaangażowana na szczeblu dyplomatycznym i politycznym.
- (3) Unia Europejska pragnie zwiększyć swoją rolę polityczną we wspólnym opanowywaniu kryzysu wraz z wieloma podmiotami lokalnymi, regionalnymi i międzynarodowymi oraz utrzymać spójność między pomocą Unii w zarządzaniu kryzysowym w Darfurze pod kierownictwem Unii Afrykańskiej (UA) a ogólnymi stosunkami politycznymi z Sudanem, m.in. w zakresie realizacji ogólnego porozumienia pokojowego (CPA) między rządem Sudanu a Ludowym Ruchem/Ludową Armią Wyzwolenia Sudanu (SPLM/A).
- (4) W dniu 5 maja 2006 r. w Abudży pomiędzy rządem Sudanu i Ludowym Ruchem/Ludową Armią Wyzwolenia Sudanu (SLM/A) zawarte zostało porozumienie pokojowe w sprawie Darfuru (DPA). Unia Europejska będzie działać na rzecz pełnej i szybkiej realizacji tego porozumienia, od której zależą trwałe pokój i trwałe bezpieczeństwo oraz zakończenie cierpień milionów ludzi w Darfurze. W swych działaniach Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej (SPUE) powinien w pełni uwzględniać rolę UE w realizacji porozumienia pokojowego w sprawie Darfuru, w tym rolę, którą pełni ona w rozmowach i konsultacjach pomiędzy stronami konfliktu w Darfurze.
- (5) Unia udziela znaczącej pomocy misji Unii Afrykańskiej w regionie Darfur w Sudanie (AMIS) w zakresie planowania i zarządzania oraz finansowania i logistyki.
- (6) Unia Afrykańska stwierdziła, że konieczne jest znaczne zwiększenie sił misji AMIS z uwagi na dodatkowe zadania, które przypadną im w związku z realizacją porozumienia DPA i będą wymagały poszerzenia misji o dodatkowych wojskowych i cywilnych pracowników policyjnych oraz o dodatkowe zdolności ogólne i logistyczne. W dniu 15 maja 2006 r. Rada zgodziła się na przedłużenie cywilno-wojskowych działań Unii Europejskiej wspierających misję Unii Afrykańskiej w regionie Darfur w Sudanie. Współpraca polityczna z Unią Afrykańską i rządem Sudanu oraz określone zdolności koordynacyjne są więc w dalszym ciągu konieczne.
- (7) W dniu 31 marca 2005 r. Rada Bezpieczeństwa ONZ przyjęła rezolucję 1593 (2005) dotyczącą sprawozdania międzynarodowej komisji śledczej na temat łamania międzynarodowego prawa humanitarnego i praw człowieka w Darfurze.
- (8) Stała obecność w Chartumie umożliwiłaby specjalnemu przedstawicielowi Unii Europejskiej zwiększenie kontaktów z rządem w Sudanie, z sudańskimi partiami politycznymi, z kierownictwem misji AMIS, Organizacją Narodów Zjednoczonych i jej agencjami, a także z misjami dyplomatycznymi; umożliwiłaby także dokładniejsze monitorowanie działań komitetu oceniającego oraz odpowiednich grup roboczych i komisji, jak również udział w tych działaniach. Pozwoliłaby także uważniej śledzić sytuację we wschodnim Sudanie oraz utrzymywać regularne kontakty z rządem południowego Sudanu oraz z SPLM.
- (9) W związku z tym mandat SPUE w Sudanie powinien zostać zmieniony i przedłużony, a okres obowiązywania powinien zostać dostosowany do okresów obowiązywania mandatów innych specjalnych przedstawicieli UE. W związku z tym wspólne działanie 2005/556/WPZiB powinno zostać uchylone.
- (10) SPUE będzie wykonywał swój mandat w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i zaszkodzić celom wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonym w art. 11 traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE DZIAŁANIE:

**Artykuł 1**

Mandat pana Pekki HAAVISTA, specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej (SPUE) w Sudanie, zostaje przedłużony do dnia 28 lutego 2007 r.

**Artykuł 2**

Podstawą mandatu SPUE są cele polityki Unii Europejskiej w Sudanie, w szczególności dotyczące:

- a) działań w ramach społeczności międzynarodowej i w ramach wspierania Unii Afrykańskiej (UA) i ONZ związanych z pomocą sudańskim partiom, UA i ONZ w realizacji porozumienia pokojowego w sprawie Darfuru (DPA), jak również związanych z umożliwieniem realizacji ogólnego porozumienia pokojowego (CPA) oraz ze wspieraniem dialogu Południe-Południe, z należytym uwzględnieniem regionalnych konsekwencji tych problemów oraz zasady samodzielnej odpowiedzialności Afryki; oraz

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 188 z 20.7.2005, str. 43.

- b) zapewnienie jak najskuteczniejszej i jak najbardziej widocznej pomocy Unii Europejskiej dla misji AU w regionie Darfur w Sudanie (AMIS).

### Artykuł 3

1. Dla osiągnięcia celów polityki mandat SPUE obejmuje:
  - a) współdziałanie z UA, rządem Sudanu, ugrupowaniami zbrojnymi z Darfuru, innymi podmiotami w Sudanie i organizacjami pozarządowymi oraz utrzymywanie ścisłej współpracy z ONZ i innymi odpowiednimi podmiotami międzynarodowymi w celu realizacji celów polityki Unii Europejskiej;
  - b) reprezentowanie Unii podczas rozmów prowadzonych przez strony konfliktu w Darfurze, podczas posiedzeń wysokiego szczebla wspólnej komisji, jak również, jeśli będzie to wymagane, na innych stosownych posiedzeniach;
  - c) reprezentowanie Unii, gdy jest to możliwe, w komisjach oceniających realizację porozumień CPA i DPA;
  - d) śledzenie postępu w rozmowach między rządem Sudanu a Frontem Wschodnim oraz reprezentowanie Unii podczas tych rozmów, jeśli wystąpią o to strony, a także mediacja;
  - e) zapewnienie spójności między pomocą Unii Europejskiej w zarządzaniu kryzysowym w Darfurze oraz ogólnymi stosunkami politycznymi Unii z Sudanem;
  - f) śledzenie sytuacji w dziedzinie praw człowieka, w tym praw dzieci i kobiet, oraz w dziedzinie walki z bezkarnością w Sudanie i utrzymanie stałych kontaktów z władzami Sudanu, UA i ONZ, w szczególności z Biurem Wysokiego Komisarza ds. Praw Człowieka, obserwatorami praw człowieka działającymi w regionie oraz z Urzędem Prokuratora Międzynarodowego Trybunału Karnego.
2. Sprawując swój mandat, SPUE między innymi:
  - a) śledzi wszelkie działania Unii;
  - b) zapewnia koordynację i spójność pomocy udzielanej przez Unię Europejską misji AMIS;
  - c) wspiera proces polityczny oraz działania związane z realizacją porozumień CPA i DPA; oraz
  - d) śledzi zgodność działań podejmowanych przez podmioty w Sudanie z odpowiednimi rezolucjami Rady Bezpieczeństwa ONZ, a mianowicie z rezolucjami nr 1556 (2004), 1564 (2004), 1591 (2005), 1593 (2005) 1672 (2006) i 1679 (2006), oraz składa sprawozdania na ten temat.

### Artykuł 4

1. SPUE odpowiada za wykonywanie mandatu działając pod zwierzchnictwem i kierownictwem operacyjnym Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela (SG/WP). Za wszelkie wydatki SPUE odpowiada przed Komisją.
2. Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPB) utrzymuje specjalne stosunki ze SPUE i jest podstawowym punktem kontaktowym z Radą. KPB ukierunkowuje pod względem strategicznym i politycznym działania SPUE w ramach mandatu.
3. SPUE regularnie składa KPB sprawozdania na temat sytuacji w Darfurze, w szczególności na temat realizacji porozumienia pokojowego w sprawie Darfuru oraz pomocy udzielanej przez Unię Europejską misji AMIS, a także sytuacji na całym terytorium Sudanu.

### Artykuł 5

1. Finansowa kwota referencyjna przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 18 lipca 2006 r. do dnia 28 lutego 2007 r. wynosi 1 030 000 EUR.
2. Wydatkami pokrywanymi w ramach kwoty określonej w ust. 1 zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich, z zastrzeżeniem, że finansowanie wstępne nie pozostaje własnością Wspólnoty.
3. Zarządzanie wydatkami podlega umowie pomiędzy SPUE a Komisją. Wydatki kwalifikują się do pokrycia od dnia 18 lipca 2006 r.
4. Wsparcie logistyczne w regionie jest zapewniane odpowiednio przez prezydencję, Komisję lub państwa członkowskie.

### Artykuł 6

1. W ramach swojego mandatu i udostępnionych środków finansowych SPUE odpowiada za powołanie swojego zespołu w porozumieniu z prezydencją, przy wsparciu Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela oraz przy pełnym udziale Komisji. SPUE powiadamia prezydencję i Komisję o ostatecznym składzie swojego zespołu.
2. Państwa członkowskie i instytucje Unii Europejskiej mogą zaproponować oddelegowanie pracowników do współpracy ze SPUE. Wynagrodzenie ewentualnych pracowników oddelegowanych przez państwo członkowskie lub instytucję Unii Europejskiej do współpracy ze SPUE jest pokrywane odpowiednio przez dane państwo członkowskie lub daną instytucję Unii Europejskiej.

3. Sekretariat Generalny Rady w odpowiedni sposób ogłasza informacje o wszystkich stanowiskach kategorii A, które nie zostały obsadzone pracownikami oddelegowanymi, oraz notyfikuje je państwu członkowskim i instytucjom Unii Europejskiej w celu pozyskania kandydatów o najodpowiedniejszych kwalifikacjach.

4. Przywileje, immunitety i dalsze gwarancje niezbędne do wykonania i sprawnego działania misji SPUE i jej pracowników ustala się między stronami. Państwa członkowskie i Komisja zapewniają w tym celu wszelkie niezbędne wsparcie.

#### Artykuł 7

1. W koordynowaniu pomocy udzielanej AMIS przez Unię Europejską SPUE jest wspomagany przez komórkę koordynacyjną *ad hoc* (biuro SPUE), utworzoną w Addis Abebie, działającą pod jego zwierzchnictwem, o której mowa w art. 5 ust. 2 wspólnego działania 2005/557/WPZiB z dnia 18 lipca 2005 r. w sprawie cywilno-wojskowego działania Unii Europejskiej wspierającego misję Unii Afrykańskiej w regionie Darfur w Sudanie <sup>(1)</sup>.

2. W skład biura SPUE w Addis Abebie wchodzi: doradca polityczny, wyższy rangą doradca wojskowy oraz doradca policyjny.

3. Doradca policyjny i doradca wojskowy w biurze SPUE działają jako doradcy SPUE do spraw – odpowiednio – policyjnych i wojskowych związanych z pomocą udzielaną przez UE, o której mowa w ust. 1. W tym zakresie podlegają oni SPUE.

4. Doradca policyjny i doradca wojskowy nie otrzymują od SPUE instrukcji dotyczących zarządzania wydatkami związanymi – odpowiednio – z policyjnymi i wojskowymi aspektami pomocy udzielanej przez UE, o której mowa w ust. 1. SPUE nie ponosi odpowiedzialności w tym zakresie.

5. Biuro SPUE mieści się w Chartumie i składa się z doradcy politycznego oraz pracowników niezbędnych do zapewnienia wsparcia administracyjnego i logistycznego. W razie potrzeby biuro w Chartumie korzysta z pomocy ekspertów biura SPUE w Addis Abebie w kwestiach wojskowych i policyjnych.

#### Artykuł 8

Co do zasady SPUE składa osobiście sprawozdania SG/WP i KPB oraz może również składać sprawozdania odpowiedniej grupie roboczej. Regularne sprawozdania pisemne są przekazywane SG/WP, Radzie i Komisji. SPUE może składać sprawozdania

Radzie ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych, jeśli zalecą to SG/WP oraz Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa.

#### Artykuł 9

Aby zapewnić spójności działań zewnętrznych Unii Europejskiej, działania SPUE są koordynowane z działaniami SG/WP, prezydencji i Komisji. SPUE regularnie dostarcza informacji przedstawicielstwom państw członkowskich i przedstawicielstwom Komisji. Prezydencja, Komisja i szefowie misji utrzymują ścisłe kontakty ze SPUE w terenie i dokładają wszelkich starań, aby wspierać go w wykonywaniu mandatu. SPUE kontaktuje się również z innymi podmiotami międzynarodowymi i regionalnymi obecnymi w terenie.

#### Artykuł 10

Wdrożenie niniejszego wspólnego działania i zapewnienie jego spójności z innymi działaniami Unii Europejskiej w regionie jest przedmiotem regularnych przeglądów. Do połowy listopada 2006 r. SPUE przedstawi SG/WP, Radzie i Komisji ogólne sprawozdanie z realizacji mandatu. Na podstawie tego sprawozdania niniejsze wspólne działanie jest poddawane ocenie przez odpowiednie grupy robocze oraz przez KPB. SG/WP przedstawia KPB zalecenia dotyczące decyzji Rady w sprawie przedłużenia, zmiany lub zakończenia mandatu, w kontekście ogólnych priorytetów dotyczących rozmieszczania przedstawicieli.

#### Artykuł 11

Niniejsze wspólne działanie wchodzi w życie w dniu jego przyjęcia. Ma ono zastosowanie od dnia 18 lipca 2006 r.

Wspólne działanie 2005/556/WPZiB zostaje niniejszym uchylone ze skutkiem od dnia 18 lipca 2006 r.

#### Artykuł 12

Niniejsze wspólne działanie zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 lipca 2006 r.

W imieniu Rady  
P. LEHTOMÄKI  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 188 z 20.7.2005, str. 46.